



Bozen, 7.5.2019

An den Präsidenten  
des Südtiroler Landtages  
Bozen

Bolzano, 7/5/2019

Al presidente  
del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano  
Bolzano

## BESCHLUSSANTRAG

Nr. 100/19

---

### **Personen mit Migrationshintergrund in Südtirol**

Gemäß der Erhebung des Landesstatistikamtes zur ausländischen Wohnbevölkerung in Südtirol im Jahr 2018 waren am 31.12.2018 offiziell 50.333 ausländische Staatsbürger ansässig. Dies entspricht einem Zuwachs von 4,8 Prozent im Vergleich zum Vorjahr. In den letzten beiden Jahrzehnten hat sich der Bestand der ausländischen Wohnbevölkerung mehr als vervierfacht.

Jedoch werden die Personen mit Migrationshintergrund in Südtirol nicht eigens statistisch erhoben. In den vergangenen 20 Jahren wurden etwa 18.000 Personen eingebürgert, welche nicht als eigene statistische Kategorie in Südtirol geführt werden. Seit dem Jahr 2005 erfasst das Statistische Bundesamt in Deutschland regelmäßig die Bevölkerung mit Migrationshintergrund. Als Menschen mit Migrationshintergrund werden dabei seit dem Zensus 2011 alle Personen definiert, die „nach 1955 auf das heutige Gebiet der Bundesrepublik Deutschland zugewandert sind, sowie alle in Deutschland geborenen Ausländer und alle in Deutschland als Deutsche Geborenen mit zumindest einem nach 1955 zugewanderten oder als Ausländer in Deutschland geborenen Elternteil“. So wurden im Jahr 2017 etwa 19,2 Millionen Personen mit Migrationshintergrund bei einer Gesamtbevölkerung von etwa 81,7 Millionen Personen vom Bundesamt erhoben.

## MOZIONE

N. 100/19

---

### **Persone con background migratorio in Alto Adige**

Secondo i rilevamenti dell'Istituto provinciale di statistica sulla popolazione straniera in Alto Adige riferiti al 2018, ufficialmente al 31 dicembre 2018 erano 50.033 i cittadini stranieri residenti in provincia. Questo corrisponde a un aumento del 4,8% rispetto all'anno precedente. Negli ultimi 20 anni la popolazione straniera è più che quadruplicata.

Tuttavia in Alto Adige non vengono fatti rilevamenti statistici specifici riguardo alle persone con background migratorio. Negli ultimi 20 anni sono state naturalizzate circa 18.000 persone che però ai fini statistici non vengono registrate in un'apposita categoria. Dal 2005 in Germania l'ufficio federale di statistica rileva regolarmente la popolazione con retroterra migratorio. Dal censimento del 2011 vengono definite "persone provenienti da un contesto migratorio" coloro che dal 1955 in poi sono arrivate nel territorio dell'attuale Repubblica federale di Germania nonché tutti gli stranieri nati in Germania e tutti coloro che sono nati in Germania come tedeschi e hanno almeno un genitore immigrato in Germania dopo il 1955 o nato in Germania come straniero. Nel 2017 l'ufficio federale di statistica ha rilevato circa 19,2 milioni di persone con background migratorio su una popolazione complessiva di circa 81,7 milioni.

Auch eine Erhebung der Personen mit Migrationshintergrund in Südtirol wäre sinnvoll, zumal Daten zur Integration erhoben und die Ressourcen gezielter eingesetzt werden könnten. Über die ethnische Zusammensetzung, die Konfliktfelder und die Herausforderung könnte ein Überblick geschaffen werden. Bereits jetzt führt die „Eurac Research“ entsprechende Untersuchungen durch, welche auf Veranstaltungen präsentiert werden. So fand am 10. Mai 2019 die Veranstaltung „Fuß fassen in Südtirol: Erfahrungen von Jugendlichen mit Migrationshintergrund“ samt Erhebungsergebnissen statt. Dennoch sind statistische Daten, welche heute noch nicht greifbar sind, unerlässlich für ein möglichst übersichtliches Gesamtbild der Situation in Südtirol. Als Ausgangspunkt für die statistische Erhebung in Südtirol könnte das Jahr 1990 herangezogen werden. Die Erhebung kann sich, sofern es die finanziellen Mittel zulassen, auch über die reine Anzahl der Südtiroler mit Migrationshintergrund hinaus auf deren Herkunftsland, Religionszugehörigkeit oder Einkommensstärke und soziale Lage erstrecken.

Dies vorausgeschickt

**beschließt  
der Südtiroler Landtag,  
die Landesregierung zu beauftragen:**

1. Eine statistische Erhebung über die in Südtirol lebenden Personen mit Migrationshintergrund durchzuführen.
2. In dieser Erhebung den Begriff „Person mit Migrationshintergrund“ wie folgt zu definieren: „Eine in Südtirol wohnhafte Person mit ausländischer Staatsbürgerschaft sowie eine in Südtirol wohnhafte Person mit inländischer Staatsbürgerschaft, die nach 1990 nach Italien (Südtirol) eingewandert ist oder mindestens einen Elternteil besitzt, der nach 1990 nach Italien eingewandert ist.“

gez. Landtagsabgeordnete  
Ulli Mair  
Andreas Leiter Reber

Anche in Alto Adige sarebbe opportuno rilevare le persone con retroterra migratorio in modo da raccogliere i dati per l'integrazione e poter impiegare al meglio le risorse. Si potrebbe così avere un quadro d'insieme della composizione etnica, dei possibili ambiti di conflitto e delle sfide da affrontare. Già ora "Eurac Research" svolge studi del genere che vengono presentati in occasione di eventi. Il 10 maggio 2019 si è ad esempio tenuta la manifestazione "Mettere radici in Alto Adige: esperienze e sfide dei ragazzi di seconda generazione", durante la quale sono stati presentati i risultati dei rilevamenti. Ciononostante i dati statistici, attualmente ancora non disponibili, sono indispensabili per avere una visione il più completa possibile della situazione in Alto Adige. Come anno di riferimento per i rilevamenti statistici in Alto Adige si potrebbe scegliere il 1990. Se le risorse finanziarie lo consentono, l'indagine, oltre al mero numero degli immigrati che vivono in provincia, potrebbe indicare anche il loro Paese d'origine, la loro religione oppure contenere indicazioni sul loro reddito/sulla loro condizione sociale.

Ciò premesso,

**il Consiglio della Provincia  
autonoma di Bolzano delibera  
di incaricare la Giunta provinciale**

1. di effettuare un rilevamento statistico degli immigrati (persone provenienti da un contesto migratorio) che vivono in Alto Adige;
2. di definire, ai fini di detto rilevamento, la "persona proveniente da un contesto migratorio" nel modo seguente: "una persona residente in Alto Adige, con cittadinanza estera, ovvero una persona residente in Alto Adige, con cittadinanza italiana, arrivata in Italia (Alto Adige) dopo il 1990 o con almeno un genitore immigrato in Italia dopo il 1990".

f.to consiglieri provinciali  
Ulli Mair  
Andreas Leiter Reber



Beim Generalsekretariat des Südtiroler Landtages  
am 7.5.2019 eingegangen, Prot. Nr. 2153/he/ci

Pervenuta alla segreteria generale del Consiglio  
della Provincia autonoma di Bolzano in data  
7/5/2019, n. prot. 2153/EH/pa